

# iCan Review

Podręcznik użytkowania



# SPIS TREŚCI

ZASTRZEŻENIE PRAWNE	4
WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	5
Rozpoczęcie korzystania z iCan Review	6
Materiały edukacyjne	7
Rozdział 1: Przegląd Systemu	8
1.1 Opis Systemu	9
1.2 Przeznaczenie	9
1.3 Bezpieczeństwo użytkowania	9
Rozdział 2: Jak zarejestrować się i zalogować do konta profesjonalnego	10
2.1 Zarejestruj konto profesjonalne	11
2.2 Zaloguj się do konta profesjonalnego	12
Rozdział 3: Ustawienia konta	13
3.1 Podstawowe informacje o koncie	14
3.2 Ustawienia preferencyjne	14
3.3 Zamknięcie konta	14
Rozdział 4: Zarządzanie swoim zespołem opieki zdrowotnej	16
4.1 Tworzenie zespołu opieki zdrowotnej	17
4.2 Jak uzyskać dostęp do różnych zespołów opieki zdrowotnej	17
4.3 Wyświetlanie informacji o zespole opieki zdrowotnej	17
4.4 Zaproś lekarzy prowadzących do dołączenia do zespołu opieki zdrowotnej	18
Rozdział 5: Zarzadzaj swojmi pacientami	19
5.1 Zaproszeni pacjenci	20
5.2 Korzystanie z warsztatu	20
5.3 Korzystanie z zarządzania pacjentami	21
5.4 Korzystanie ze strony szczegółów pacjenta	22

Rozdział 6: Uprawnienia pacjenta	26
6.1 Jak przeprowadzić autoryzację	27
6.2 Jak zarządzać obiektami autoryzacji	27
6.3 Wyświetlanie raportów	27
6.4 Aktywna autoryzacja	27
Załącznik A: Rozwiązywanie problemów	28
Załącznik B: Konfiguracje komputera i Internetu	29
Załącznik C: Symbole etykiet	30
Słownik	31

# ZASTRZEŻENIE PRAWNE

©2022 Sinocare Inc. Sinocare iCan jest znakiem towarowym Sinocare Inc.

Wszystkie znaki towarowe i prawa autorskie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Znak oraz logo Bluetooth<sup>®</sup> zostały zarejestrowane i są własnością Bluetooth SIG, Inc. Sinocare Biology posiada licencję na używanie powyższych znaków towarowych. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Apple, logo Apple, iPhone i iPod touch są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. APP Store to znak usługowy Apple Inc.

Android to znak towarowy Google LLC. Google Play i logo Google Play to znaki towarowe Google LLC.

# WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem iCan Review, przeczytaj instrukcje zawarte w podręczniku użytkowania. Podręcznik użytkowania zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.

Każdy poważny incydent związany z iCan Review powinien być zgłaszany firmie Sinocare oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym się znajdujesz.

# Rozpoczęcie korzystania z iCan Review

System zarządzania usługami zdrowotnymi (dalej zwany iCan Review): iCan Review pomaga przede wszystkim lekarzom prowadzącym oraz zespołom opieki zdrowotnej uzyskiwać dane dotyczące poziomu glukozy pacjentów za pośrednictwem sieci internetowej, a także dostarcza kompleksowe, wygodne i dokładne rozwiązania przeznaczone do monitorowania i zarządzania poziomem glukozy z pomocą wizualnych wykresów, profesjonalnych algorytmów oraz przyjaznemu interfejsowi. System pozwala lekarzom prowadzącym przeglądać, analizować i poddawać ocenie dane dotyczące glukozy pacjentów w celu skuteczniejszego zarządzania cukrzycą.

Niniejszy podręcznik użytkowania (znany również jako [Podręcznik użytkowania]) został dostarczony, aby pomóc Ci zrozumieć konfigurację i obsługę systemu iCan Review. Aby ułatwić Ci znalezienie potrzebnych informacji, możesz skorzystać ze spisu treści na początku podręcznika użytkowania oraz z indeksu znajdującego na końcu podręcznika użytkowania. Na końcu podręcznika użytkowania znajduje się również słownik.

Poniższa tabela opisuje pewne terminy, konwencje i pojęcia używane w niniejszym podręczniku użytkowania.

Konwencja	Powiadomienie
Notatki	Zawiera dodatkowe pomocne informacje.
Uwaga	Informuje o potencjalnym zagrożeniu, które jeśli nie zostanie wyeliminowane, może doprowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
Ostrzeżenie	Informuje o potencjalnym zagrożeniu, które jeśli nie zostanie wyeliminowane, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Może także opisywać potencjalne poważne działania niepożądane i zagrożenia bezpieczeństwa.
Pogrubiony tekst	Wskazanie elementów ekranu i przycisków. Na przykład, [Wybierz <b>[Dalej],</b> aby kontynuować].

# Materiały edukacyjne

# Przewodniki:

• Podręcznik użytkowania: Niniejszy przewodnik operacyjny to encyklopedia, która pozwala na pełne zrozumienie systemu. Oferuje najbardziej szczegółowe wprowadzenie i wyjaśnienie systemu iCan Review, obejmujące przegląd, szczegółowe funkcje, istotne informacje o bezpieczeństwie i wiele więcej

# Rozdział 1: Przegląd Systemu

- Opis systemu
- Przeznaczenie
- · Bezpieczeństwo użytkowania

# 1.1 Opis Systemu

Dziękujemy za wybór systemu zarządzania usługami zdrowotnymi iCan Review. iCan Review jest przede wszystkim przeznaczony dla lekarzy prowadzących lub członków zespołu opieki zdrowotnej. Lekarz prowadzący może zapraszać pacjentów za pomocą systemu iCan CGM przez iCan Review w celu nawiązania relacji autoryzacji danych. Po pomyślnym przeprowadzeniu autoryzacji użytkownicy mogą uzyskać dane dynamiczne dotyczące glukozy oraz dane o zdarzeniach przesyłane przez pacjentów w systemie iCan Review, otrzymać sugestie dotyczące stylu życia na podstawie krzywej glukozy pacjenta i analizy danych, oraz przeglądać i eksportować raporty z ciągłego monitorowania poziomu glukozy pacjentów.

Zwróć uwagę: Przed użyciem systemu przeczytaj wszystkie instrukcje zawarte w tym podręczniku użytkowania.

## 1.2 Przeznaczenie

Oprogramowanie iCan Review oparte na przeglądarce internetowej jest przeznaczone dla użytkowników domowych oraz lekarzy prowadzących, aby pomóc pacjentom z cukrzycą i ich lekarzom prowadzącym w przeglądaniu, analizie i ocenie historycznych danych CGM w celu skutecznego zarządzania cukrzycą. Oprogramowanie jest przeznaczone do stosowania jako akcesorium dla systemu iCan CGM z funkcjonalnością interfejsu danych.

**UWAGA:** Oprogramowanie nie udziela żadnych porad medycznych i nie powinno być wykorzystywane w tym celu. Użytkownicy domowi muszą skonsultować się z lekarzem prowadzącym przed dokonaniem jakiejkolwiek interpretacji medycznej i wprowadzeniem zmian w terapii na podstawie informacji zawartych w oprogramowaniu.

**UWAGA:** Lekarze prowadzący powinni korzystać z informacji zawartych w oprogramowaniu w połączeniu z innymi dostępnymi informacjami klinicznymi.

# 1.3 Bezpieczeństwo użytkowania

iCan Review pozwala lekarzom prowadzącym oraz zespołom opieki zdrowotnej zdalnie przeglądać dane dotyczące poziomu glukozy oraz dane ze zdarzeń związanych z autoryzowanymi pacjentami. Program nie dostarcza informacji przeznaczonych do podejmowania decyzji ani nie zastępuje profesjonalnych porad medycznych. Lekarze prowadzący powinni korzystać z danych dotyczących poziomu glukozy pacjentów oraz danych o zdarzeniach z systemu w połączeniu z innymi dostępnymi informacjami klinicznymi.

# Rozdział 2: Jak zarejestrować się i zalogować do konta profesjonalnego

- Zarejestruj konto profesjonalne
- Zaloguj się na swoje konto profesjonalne

# 2.1 Zarejestruj konto profesjonalne

Jeśli użytkownik nie jest zarejestrowany na koncie profesjonalnym podczas korzystania z iCan Review, to może kliknąć **[Zarejestruj się]**, aby utworzyć konto. Aby zarejestrować się na koncie profesjonalnym, należy wykonać następujące cztery kroki: Wprowadź informacje o kraju/regionie → Wprowadź dane logowania → Wprowadź dane osobowe → Zweryfikuj adres e-mail.

#### Krok 1: Wprowadź informacje o kraju/regionie:

Wybierz informacje o kraju/regionie zgodnie z instrukcjami na stronie, wprowadź adres e-mail, a następnie kliknij **[Dalej]** po pomyślnej weryfikacji wprowadzonych danych. Zauważ, że wybranego kraju/regionu nie można zmienić.

#### Krok 2: Wprowadź dane logowania:

Wprowadź imię, hasło logowania oraz potwierdzenie hasła użytkownika zgodnie z instrukcjami na stronie. Po wprowadzeniu danych kliknij **[Dalej]**, aby przejść do strony wprowadzania danych osobowych.

#### Krok 3: Wprowadź dane osobowe

Wprowadź dane osobowe zgodnie z instrukcjami na stronie, w tym imię, adres miejsca pracy, szczegółowy adres oraz numer telefonu. Po weryfikacji przez system kliknij [Dalej], a system automatycznie wyświetli *Umowę Użytkownika* i *Politykę Prywatności*. Po zakończeniu odliczania możesz kliknąć [Wyrażam zgodę na umowę], aby przejść do strony weryfikacji adresu e-mail.

#### Krok 4: Zweryfikuj adres e-mail

Po zaakceptowaniu przez użytkownika odpowiedniej umowy system wyśle wiadomość e-mail z weryfikacją na podany adres e-mail. Po otrzymaniu kodu weryfikacyjnego w wiadomości e-mail użytkownik może wprowadzić go do systemu w celu weryfikacji w określonym czasie.

#### Krok 5: Konto zostało pomyślnie utworzone

Po zweryfikowaniu wprowadzonego kodu weryfikacyjnego konto profesjonalne iCan Review zostanie pomyślnie utworzone. Użytkownik loguje się do systemu za pomocą tego konta.

# 2.2 Zaloguj się do konta profesjonalnego

Użytkownicy mogą zalogować się do systemu, wprowadzając swój adres e-mail i hasło na stronie dostępu do iCan Review. Jeśli zapomniałeś hasła logowania, kliknij **[Zapomniałeś hasła]**, aby zresetować hasło, weryfikując swój adres e-mail.

# Rozdział 3: Ustawienia konta

- Podstawowe informacje o koncie
- Ustawienia preferencyjne
- · Zamknięcie konta

# 3.1 Podstawowe informacje o koncie

Kliknij **[Ustawienia konta]** na dole menu po lewej stronie, aby wyświetlić/ edytować informacje o koncie użytkownika i preferencje.

Oprócz kraju/regionu oraz adresu e-mail, pozostałe dane mogą być edytowane.

# 3.2 Ustawienia preferencyjne

W ustawieniach preferencyjnych użytkownicy mogą zmieniać preferencje dotyczące języka, jednostek glukozy, stref czasowych oraz preferowanych formatów czasu.

## 3.3 Zamknięcie konta

Jeśli nie chcesz już korzystać ze swojego konta iCan Review i chciałbyś usunąć powiązane z nim dane osobowe, informacje o zespole opieki zdrowotnej oraz dane pacjentów, to możesz zdecydować się na zamknięcie swojego konta iCan Review. Po zamknięciu konta, Twoje konto i dane osobowe zostaną usunięte, członkostwo w zespole opieki zdrowotnej zostanie automatycznie zakończone, a pacjent, który autoryzował Twoje konto osobiste, również automatycznie wycofa swoją autoryzację, którą Tobie przyznał. Nie ma możliwości przywrócenia tych danych ani cofnięcia operacji. Jeśli chcesz ponownie skorzystać z platformy iCan Review, to możesz ponownie zarejestrować konto profesjonalne.

Krok 1: Zaloguj się na konto, przejdź do strony Ustawienia konta i kliknij **[Zamknij]** na stronie.

Krok 2: System oceni, czy Twoje konto może zostać zamknięte, i wyświetli odpowiedni komunikat. Jeśli Twoje konto spełnia warunki zamknięcia, to pomiń krok 2 i przejdź bezpośrednio do kroku 3.

Powód, dla którego nie spełniono warunków zamknięcia: Przynajmniej dla jednego zespołu opieki zdrowotnej Twoje konto ma status jedynego administratora, a w tym zespole są inni zwykli członkowie.

Krok 3: Wyświetl i potwierdź anulowanie umowy. Zaleca się uważne

przeczytanie treści umowy, a następnie kliknięcie **[Wyrażam zgodę]** po zakończeniu odliczania. Kliknij **[Wyrażam zgodę]** i wyślij kod weryfikacyjny na adres e-mail, aby potwierdzić zamknięcie.

Krok 4: Odbierz i wpisz kod weryfikacyjny z wiadomości e-mail, aby dokończyć proces zamknięcia. Możesz zalogować się na swój adres e-mail, sprawdzić kod weryfikacyjny wysłany przez system na ten adres i wprowadzić go na stronie.

Jeśli nie otrzymasz wiadomości e-mail, sprawdź, czy nie została zablokowana przez Twój adres e-mail, lub kliknij **[Wyślij ponownie]** po zakończeniu odliczania.

# Rozdział 4: Zarządzanie swoim zespołem opieki zdrowotnej

- Tworzenie zespołu opieki zdrowotnej
- · Jak uzyskać dostęp do różnych zespołów opieki zdrowotnej
- · Wyświetlanie informacji o zespole opieki zdrowotnej
- Zapraszanie lekarzy prowadzących do dołączenia do zespołu opieki zdrowotnej

# 4.1 Tworzenie zespołu opieki zdrowotnej

Jeżeli chcesz zaprosić innych lekarzy prowadzących do wspólnego zarządzania pacjentami, to możesz utworzyć zespół opieki zdrowotnej w systemie. Po pomyślnym utworzeniu zespołu, lekarze prowadzący w zespole mogą zarządzać wszystkimi pacjentami w tym zespole.

#### Krok 1: Opis wejścia

Kliknij logo systemu w lewym górnym rogu, a pojawi się okno wyskakujące. Kliknij **[Utwórz zespół opieki zdrowotnej]** w wyskakującym oknie, aby przejść do strony tworzenia zespołu.

#### Krok 2: Wprowadź informacje o zespole opieki zdrowotnej

Wprowadzone informacje obejmują nazwę zespołu opieki zdrowotnej, identyfikator zespołu, adres, szczegółowy adres zespołu oraz numer telefonu. Identyfikator zespołu jest generowany automatycznie, a twórca może go edytować. Po weryfikacji wprowadzonych informacji kliknij **[Zapisz]**, aby pomyślnie utworzyć zespół opieki zdrowotnej.

# 4.2 Jak uzyskać dostęp do różnych zespołów opieki zdrowotnej

Gdy stworzysz (lub dołączysz) jeden lub więcej zespołów opieki zdrowotnej na platformie iCan Review, to masz możliwość przeglądania danych dotyczących glukozy pacjentów w ramach różnych zespołów. Możesz kliknąć nazwę zespołu opieki zdrowotnej w lewym górnym rogu systemu, aby rozwinąć listę wszystkich zespołów opieki zdrowotnej lub lekarzy prowadzących, a następnie kliknąć zespół lub lekarza prowadzącego, do którego chcesz przejść. Po przełączeniu zespołów opieki zdrowotnej system dostosuje wyświetlanie menu funkcji zgodnie z Twoimi uprawnieniami na podstawie Twojej roli jako członka aktualnego zespołu.

# 4.3 Wyświetlanie informacji o zespole opieki zdrowotnej

#### 4.3.1 Wyświetlanie podstawowych informacji o zespole

Po pomyślnym utworzeniu zespołu opieki zdrowotnej system przełączy się na tryb zespołu. W lewym menu zostanie wyświetlone menu "Zarządzanie zespołem". Kliknij **[Zarządzanie zespołem]**, aby domyślnie wyświetlić podstawowe informacje o zespole. Kliknij **[Edytuj]** na stronie, aby edytować podstawowe informacje o zespole. Ta funkcja jest dostępna tylko dla administratora zespołu.

#### 4.3.2 Wyświetlanie informacji o członkach zespołu

Aby wyświetlić/edytować informacje o wszystkich członkach aktualnego zespołu, kliknij menu **[Zarządzanie zespołem]**, a następnie przełącz się na "Informacje o członkach" w górnym pasku nawigacyjnym. Możesz modyfikować uprawnienia administratorów członków, wyświetlać status członków oraz usuwać członków zespołu na stronie "Strona informacji o członkach".

### 4.3.3 Wyświetlanie informacji o zaproszeniach

Kliknij **[Informacje o zaproszeniach]** na górze strony, aby zobaczyć wszystkie zaproszenia zainicjowane przez zespół. Kliknij **[Wyświetl]** na stronie, aby wyświetlić szczegółowe informacje o każdym zaproszeniu.

# 4.4 Zaproś lekarzy prowadzących do dołączenia do zespołu opieki zdrowotnej

Kliknij **[Zaproś lekarza prowadzącego]**, aby zaprosić innych lekarzy prowadzących do dołączenia do zespołu, i wprowadź informacje o zaproszeniu w wyskakującym oknie. Po wysłaniu zaproszenia, zaproszony otrzyma wiadomość e-mail z zaproszeniem. Kliknij **[Zaakceptuj zaproszenie]**, aby dołączyć do zespołu.

# Rozdział 5: Zarządzaj swoimi pacjentami

- · Zaproszeni pacjenci
- Korzystanie z warsztatu
- · Korzystanie z zarządzania pacjentami
- · Korzystanie ze strony szczegółów pacjenta

# 5.1 Zaproszeni pacjenci

Pacjenci, którzy jeszcze nie zarejestrowali się w aplikacji iCan, mogą zostać zaproszeni do utworzenia konta użytkownika wysyłając e-mail. Możesz także upoważnić swój zespół opieki zdrowotnej lub lekarzy prowadzących do udostępnienia ich kontom danych dotyczących poziomu glukozy. Pozwala to Tobie lub członkom Twojego zespołu opieki zdrowotnej zobaczyć dane dotyczące poziomu glukozy pacjenta po ich przesłaniu w domu.

# 5.1.1 Wyślij e-mail, aby zaprosić pacjentów do udostępnienia danych

a. Kliknij przycisk **[Zaproś pacjenta]** poniżej głównego menu na dowolnej stronie

b. Wybierz zespół opieki zdrowotnej/lekarza prowadzącego, którego pacjent ma upoważnić

c. Wprowadź adres e-mail pacjenta, nazwisko, imię i inne informacje, a następnie kliknij **[OK**]

d. Po potwierdzeniu kliknięcia **[Wyślij]**, e-mail zapraszający pacjenta do udostępnienia danych dotyczących poziomu glukozy zostanie pomyślnie wysłany. Zaproszenie "Oczekujące" można później zobaczyć w sekcji "Zarządzanie pacjentami" - "Lista zaproszonych pacjentów".

# 5.2 Korzystanie z warsztatu

Po zalogowaniu się do systemu pierwszą stroną, którą zobaczysz, jest strona **[Warsztat]**, która wyświetla wszystkie karty glukozy pacjentów autoryzowanych przez aktualne zespoły opieki zdrowotnej lub lekarzy prowadzących oraz objętych monitoringiem. Karta glukozy zawiera podstawowe informacje o pacjencie, najnowszą wartość glukozy, czas monitorowania, pozostały czas działania urządzenia oraz najnowszą krzywą glukozy.

Dane o glukozie pacjenta z ostatnich 12 godzin są wyświetlane domyślnie, a Ty możesz przełączyć się, aby wyświetlić dane o poziomie glukozie z ostatnich 4 godzin lub 24 godzin.

Gdy jest wielu pacjentów, możesz kliknąć stronę w prawym górnym rogu, aby przełączać się między stronami. Możesz również wpisać imię, nazwisko lub adres e-mail pacjenta w polu zapytania w lewym górnym rogu, aby go szybko wyszukać.

# 5.3 Korzystanie z zarządzania pacjentami

#### 5.3.1 Lista pacjentów

Możesz przeglądać i zarządzać wszystkimi pacjentami, którzy upoważnili Ciebie lub Twój zespół opieki zdrowotnej, na stronie listy pacjentów. Kliknij **[Zarządzanie pacjentami]** w głównym menu, aby przejść do strony listy pacjentów

a. Wyszukiwanie pacjentów: Możesz wpisać imię/nazwisko pacjenta, adres e-mail, wybrać typ cukrzycy, status monitorowania, czas użytkowania urządzenia niebędącego urządzeniem CGM oraz metryki glukozy do wyszukiwania.

b. Kliknij ikonę **[Ustawienia]** w prawym górnym rogu listy, aby dostosować kolumny wyświetlane na liście zarządzania pacjentami.

c. Kliknij przycisk **[Eksportuj]** w lewym górnym rogu, aby wyeksportować listę.

d. Kliknij **[Szczegóły**] w kolumnie Akcje, aby przejść do strony szczegółów pacjenta, gdzie możesz zobaczyć informacje medyczne, dane dotyczące poziomu glukozy oraz raporty.

#### 5.3.2 Zaproszenia pacjenta

Możesz przeglądać zaproszenia pacjentów na stronie "Zarządzanie pacjentami" - "Lista zaproszonych pacjentów". Czekając, aż pacjent podejmie działania związane z zaproszeniem, możesz kliknąć **[Ponownie wyślij zaproszenie]** na tej stronie, aby wysłać przypomnienie w formie wiadomości e-mail do pacjenta.

a. Jeśli pacjent zaakceptuje udostępnianie danych, możesz zobaczyć status monitorowania pacjenta na stronie "Zarządzanie pacjentami" - "Lista pacjentów".

b. Jeśli pacjent odmówi udostępnienia danych lub zaproszenie wygasło i nie zostało przetworzone, to możesz ponownie kliknąć przycisk **[Zaproś pacjenta]** znajdujący się na dole głównego menu, aby ponownie zaprosić pacjenta.

# 5.4 Korzystanie ze strony szczegółów pacjenta

Na stronie **[Szczegóły pacjenta]** możesz przeglądać lub zarządzać podstawowymi informacjami pacjenta, wartość monitorowaną w czasie rzeczywistym z używanego urządzenia, codziennymi poziomami glukozy, raportem glukozy, danymi o glukozie, historią, szczegółami pacjenta, usuwaniem pacjentów itp.

# 5.4.1 Podstawowe informacje o pacjencie i wartości monitorowania glukozy

Możesz wyświetlić podstawowe informacje o wybranym pacjencie na górze strony **[Szczegóły pacjenta]**, w tym imię, nazwisko, płeć, wiek, typ cukrzycy itp., a także wartość monitorowania glukozy i status urządzenia, z którego aktualnie korzysta pacjent.

Status urządzenia powinien być rozróżniany według różnych warunków:

a. Rozgrzewanie urządzenia: Wyświetla status rozgrzewania urządzenia oraz licznik odliczający czas do zakończenia rozgrzewania.

b. Urządzenie gotowe (brak przesłanych danych): Pokazuje komunikat "Dane dotyczące poziomu glukozy nie zostały jeszcze przesłane" oraz pozostały czas użytkowania urządzenia.

c. Urządzenie aktywne (dane przesłane): Wyświetla najnowszy odczyt poziomu glukozy z datą i godziną oraz pozostały czas użytkowania urządzenia.

d. Urządzenie wygasło (w trakcie monitorowania): Pokazuje ostatni zarejestrowany odczyt poziomu glukozy z datą i godziną oraz status wygaśnięcia.

#### 5.4.2 Przeglądanie i edytowanie szczegółów pacjenta

Możesz kliknąć przycisk **[Szczegóły pacjenta]** w prawym górnym rogu strony szczegółów pacjenta, aby otworzyć wyskakujące okno ze szczegółami pacjenta (szczegóły te mogą być wyświetlane i edytowane tylko przez autoryzowanych członków zespołu opieki zdrowotnej pacjenta lub lekarzy prowadzących).

a. Przeglądanie szczegółów pacjenta: w tym podstawowe informacje o pacjencie, uwagi, docelowy zakres glukozy i próg itp.

b. Kliknij **[Edytuj]**, aby edytować szczegóły pacjenta: w tym podstawowe informacje o pacjencie, uwagi, docelowy zakres glukozy i próg itp.

#### 5.4.3 Usuwanie pacjenta

Możesz kliknąć przycisk **[Usuń pacjenta]** w prawym górnym rogu strony szczegółów pacjenta, aby usunąć pacjenta.

#### 5.4.4 Przeglądanie dziennej glukozy pacjenta

Możesz kliknąć menu **[Dzienna glukoza**] na stronie szczegółów pacjenta, aby przejść do zakładki "Dzienna glukoza".

a. Przeglądaj wskaźnik glukozy oraz krzywą glukozy pacjenta w wybranym dniu;

b. Zdarzenia rejestrowane przez pacjentów w aplikacji użytkownika (w tym wyniki z nakłucia palca, dieta, ćwiczenia, leki, insulina i inne zdarzenia).

c. Kliknij **[Kontrola wyboru daty]**, aby wybrać różne daty i przeglądać dane dotyczące glukozy z odpowiadającego dnia. Kalendarz będzie oznaczony ikoną pełnej kropki dla daty z danymi o glukozie oraz ikoną pustego okręgu dla daty z urządzeniem, ale bez przesłanych danych.

# 5.4.5 Przeglądanie i eksport raportu dotyczącego poziomu glukozy pacjenta

Możesz kliknąć menu **[Raport poziomu glukozy]** na stronie szczegółów pacjenta, aby przejść do zakładki "Raport poziomu glukozy" i wyświetlić oraz eksportować raport dotyczący poziomu glukozy.

a. Wybierz urządzenie CGM noszone przez pacjenta, a następnie uzyskaj dane dotyczące poziomu glukozy z wybranego urządzenia, aby wygenerować raport.

b. Możesz wybrać zakres dat (do prawie 90 dni), aby uzyskać dane dotyczące poziomu glukozy z odpowiadającego zakresu dat i wygenerować raporty.

c. Identyfikujemy trzy typy raportów:

· Raport monitorowania glukozy: Metryki i wykresy w tym raporcie są obliczane i generowane na podstawie docelowych zakresów glukozy i progów ustawionych w szczegółowych informacjach pacjenta.

• Raport AGP: Standardowa wersja raportu AGP zgodna ze standardem IDC. Wskaźniki w tym raporcie są obliczane, a wykresy generowane w sposób stały na podstawie docelowych zakresów glukozy dla cukrzycy typu 1 i typu 2.

Raport statystyk glukozy:

Wszystkie obliczenia w tym raporcie są oparte na docelowych zakresach glukozy i progach skonfigurowanych w ustawieniach profilu pacjenta.

d. Eksport raportu: Obsługa eksportu raportów

• Podczas eksportowania raportu monitorowania glukozy możesz wybrać konkretne sekcje do eksportu.

 Podczas eksportowania Raport statystyk glukozy możesz wybrać eksport pliku Excel lub pliku PDF. Pozostałe typy raportów eksportowane są wyłącznie jako pliki PDF.

• Podczas eksportowania raportu metryk glukozy możesz opcjonalnie wysłać go do portalu pacjenta za pośrednictwem aplikacji.

#### 5.4.6 Wyświetlanie i eksportowanie danych o glukozie pacjenta

Gdy chcesz zarchiwizować lub przeprowadzić dalsze obliczenia i analizy danych dotyczących poziomu glukozy pacjenta, to możesz eksportować szczegóły danych dotyczących poziomu glukozy jako plik PDF lub Excel do zapisania.

Krok 1: Wejdź na stronę szczegółów pacjenta i kliknij zakładkę [Dane o glukozie], aby zobaczyć szczegóły danych dotyczących poziomu glukozy.

Krok 2: Kliknij **[Eksportuj]** i ustaw zakres danych do eksportu w wyskakującym oknie.

- a. Jeśli chcesz wyeksportować dane z jednego urządzenia, to wybierz [Według cyklu urządzenia] do eksportu. Wybierz urządzenie, które było wcześniej noszone, interwał danych i format eksportu.
- b. Jeśli chcesz wyeksportować dane urządzenia z różnych urządzeń, to wybierz [Niestandardowy czas] do eksportowania i ustaw czas początkowy oraz końcowy, interwał danych i format eksportu.

Krok 3: Po zakończeniu eksportowania można go przeglądać i pobrać w historii rekordów.

#### 5.4.7 Historia w szczegółach pacjenta

Możesz kliknąć menu **[Historia**] na stronie szczegółów pacjenta, aby przejść do zakładki "Historia", w której można przeglądać plik PDF raportu o glukozie oraz historię poziomów glukozy w formacie PDF lub Excel, wyeksportowane przez Ciebie lub członków Twojego zespołu dla pacjenta. Kliknij **[Wyświet1]**, aby otworzyć i pobrać plik PDF odpowiedniego rekordu lub pobrać plik Excel odpowiedniego rekordu eksportu danych o glukozie.

#### 5.4.8 Używanie skróconej listy pacjentów

Po przeszukaniu lub przefiltrowaniu listy pacjentów po prawej stronie strony szczegółów pacjenta możesz wybrać odpowiedniego pacjenta, aby przełączyć się i przeglądać szczegóły tego pacjenta.

a. Wpisz nazwisko/imię pacjenta, aby go wyszukać

b. Kliknij ikonę **[Filtr]**, aby otworzyć okno filtru i wybrać rodzaj cukrzycy lub aktualny status monitorowania w celu przefiltrowania pacjentów

# Rozdział 6: Uprawnienia pacjenta

- Jak przeprowadzić autoryzację
- Jak zarządzać obiektami autoryzacji
- Wyświetlanie raportów
- Aktywna autoryzacja

# 6.1 Jak przeprowadzić autoryzację

Gdy lekarz prowadzący lub zespół opieki zdrowotnej wysyła prośbę o autoryzację do pacjenta, to pacjent może wybrać, aby przejść w link autoryzacyjny z ich adresu e-mail lub na stronę autoryzacji z aplikacji iCan w zakładce "System" - "Mój gabinet", gdzie pacjent może zdecydować, czy wyrazić zgodę na autoryzację, czy ją odrzucić.

### 6.2 Jak zarządzać obiektami autoryzacji

Pacjenci mogą przejść na stronę autoryzacji z ich adresu e-mail lub z aplikacji iCan w zakładce "System" - "Mój gabinet", aby zarządzać obiektami autoryzacji, na których mogą zaakceptować zaproszenia lub je usunąć.

### 6.3 Wyświetlanie raportów

Gdy lekarze prowadzący lub zespoły opieki zdrowotnej wygenerują i udostępnią raporty pacjentom, to pacjenci mogą otrzymywać nowe powiadomienia o raportach na stronie autoryzacyjnej, aby przeglądać i pobierać nowe raporty.

### 6.4 Aktywna autoryzacja

Oprócz zaproszenia od lekarzy prowadzących lub zespołów opieki zdrowotnej, pacjenci mogą również zapraszać do autoryzacji, aktywnie wprowadzając numery identyfikacyjne lekarzy prowadzących/zespołów opieki zdrowotnej. W przypadku innych metod zarządzania zobacz pasywną autoryzację zaproszeń.

# Załącznik A: Rozwiązywanie problemów

Jeśli masz problemy z dostępem do iCan Review, to spróbuj postępować zgodnie z następującymi krokami rozwiązywania problemów:

- Jeśli zapomniałeś hasła, przejdź do ekranu logowania i kliknij [Zapomniałeś hasła?] Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zresetować hasło.
- Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu przez cały czas trwania sesji. Jeśli komputer straci połączenie, to może nie wyświetlać ekranów poprawnie.
- Sprawdź, czy system operacyjny komputera i przeglądarka spełniają wymagania oprogramowania.
- Dowiedz się, gdzie są przechowywane pobrane pliki. To ułatwi znalezienie pobranych plików.

Rozdziały dotyczące rozwiązywania problemów zostały podzielone ze względu na funkcje lub komponenty systemu. Rozwiązania zawarte w tym miejscu mają być krótkie i nie uwzględniają wszystkich informacji. Występują odniesienia do określonych rozdziałów, w których znajdują się bardziej szczegółowe odpowiedzi lub środki zapobiegawcze.

Czy wciąż nie jesteś pewien co zrobić dalej po przeczytaniu niniejszego rozdziału? Jeśli Twój problem nie jest wymieniony lub zalecane rozwiązanie nie rozwiązało problemu, to skontaktuj się z zespołem obsługi klienta.

E-mail: iCansupport@sinocare.com; support@icancgm.com

Strona internetowa: icancgm.com

# Załącznik B: Konfiguracje komputera i Internetu

Do przeglądania danych z internetu, przesyłania danych lub przeglądania podręcznika użytkowania w trybie online wymagana jest prędkość połączenia internetowego wynosząca co najmniej 1,5 Mb/s.

Zaleca się używanie odpowiedniego programu służącego jako zapora sieciowa oraz programu antywirusowego na swoim komputerze w celu ochrony przed wirusami, złośliwym oprogramowaniem oraz nieautoryzowanym dostępem i użyciem komputera oraz przechowywanych, przetwarzanych i przesyłanych informacji.

iCan Review wymaga korzystania z plików cookie w różnych celach, w tym do zbierania danych o użyciu strony, zarządzania treścią, zapewniania dostosowanej treści oraz pomiaru i analizy ruchu. Aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z plików cookie, zapoznaj się z naszą Polityką Prywatności na stronie: icancgm.com

iCan Review obsługuje następujące konfiguracje systemowe:

#### Windows 10 lub 11

- Procesor 1,3 GHz, 1 GB wolnej pamięci RAM i 100 MB wolnego miejsca na dysku
- Microsoft .NET Framework 4.6.1 lub nowszy, pełna wersja
- Rozdzielczość wyświetlacza 1024 × 768 pikseli lub wyższa
- Przeglądarka Chrome, Firefox lub Microsoft Edge

#### Mac OSX 11 lub 12

- Procesor 2,3 GHz oraz 4 GB wolnej pamięci RAM z 100 MB wolnego miejsca na dysku
- Rozdzielczość wyświetlacza 1280 × 800 pikseli lub wyższa
- Przeglądarka Chrome, Firefox dla Mac OSX lub Safari 12, 13 i 14

#### Opcjonalne konfiguracje komputerowe

- Czytnik PDF do wyświetlania, zapisywania i drukowania raportów
- Drukarka do drukowania raportów
- Program do przeglądania arkuszy Excel dla wyeksportowanych danych

# Załącznik C: Symbole etykiet

Symbol	Opis
EC REP	Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej/Unii Europejskiej
UK REP	Autoryzowany przedstawiciel w Wielkiej Brytanii
CE	Niniejszy symbol wskazuje, że CGM uzyskał Europejską zgodność techniczną zgodnie z przepisami zawartymi w (UE) 2017/745
	Producent
iCan-cgm.com	Zapoznaj się z elektronicznym podręcznikiem użytkowania, aby dowiedzieć się więcej na temat użytkowania
UDI	Unikalny identyfikator urządzenia
REF	Numer katalogowy
	Data produkcji
	Postępuj zgodnie z podręcznikiem użytkowania

## Słownik

Glukometr: Urządzenie służące do pomiaru poziomu glukozy we krwi.

Wynik poziomu glukozy we krwi: Stężenie glukozy we krwi mierzone w miligramach glukozy na decylitr krwi (mg/dL) lub milimolach glukozy na litr krwi (mmol/L).

Ciągłe monitorowanie poziomu glukozy (CGM): CGM korzysta z małego czujnika włożonego pod Twoją skórą, aby mierzyć ilość glukozy w płynach w Twojej skórze znanej płynem tkankowym. Wyniki glukozy są następnie przesyłane do aplikacji w celu przedstawienia poziomów glukozy oraz długoterminowych trendów glukozy na wyświetlaczu systemu monitorowania i odpowiadającym mu wyświetlaczu urządzenia mobilnego.

Hiperglikemia (wysoki poziom glukozy): Wysokie poziomy glukozy we krwi, zwane również wysoką glukozą we krwi. Nieleczona hiperglikemia może doprowadzić do poważnych powikłań zdrowotnych. Porozmawiaj ze swoim lekarzem prowadzącym, aby ustalić swój wysoki poziom glukozy.

Hipoglikemia (niski poziom glukozy): Niskie poziomy glukozy we krwi, zwane również niską glukozą we krwi. Nieleczona hipoglikemia może doprowadzić do poważnych powikłań zdrowotnych. Porozmawiaj ze swoim lekarzem prowadzącym, aby ustalić swój niski poziom glukozy.

Płyn tkankowy: Płyn, który otacza wszystkie komórki ciała.

Insulina: Hormon produkowany przez trzustkę, który reguluje metabolizm glukozy i innych składników odżywczych. Zastrzyki insulinowe mogą być przepisywane przez lekarza prowadzącego, aby pomóc osobom z cukrzycą przetwarzać glukozę (cukier), jeśli ich trzustka jest uszkodzona i nie produkuje insuliny.

Ograniczenia: Oświadczenie dotyczące określonych sytuacji, w których iCan Review nie powinien być używany ze względu na możliwe szkodliwy wpływ na Twoje zdrowie lub może doprowadzić do uszkodzenia systemu. mg/dL: Miligram na decylitr; jedna z dwóch standardowych jednostek pomiaru stężenia glukozy.

mmol/L: Milimole na litr; jedna z dwóch standardowych jednostek pomiaru stężenia glukozy.

Lekarz prowadzący: Dotyczy osób, które otrzymały specjalistyczne szkolenie i są w stanie świadczyć usługi w obszarach takich jak opieka nad osobami z cukrzycą.

Zespół opieki zdrowotnej: Zespół współpracy zorganizowany przez lekarzy prowadzących w celu zapewnienia kompleksowych i zintegrowanych usług zarządzania poziomem glukozy we krwi dla pacjentów z cukrzycą.



Changsha Sinocare Inc. 265 Guyuan Road, Hi-Tech Zone, Changsha, 410205, Hunan Province, P.R. China

E-mail: iCansupport@sinocare.com, support@icancgm.com

Webové stránky: icancgm.com



SUNGO Europe B.V.

Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,

2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

ec.rep@sungogroup.com, yan.zhang@sungoglobal.com



SUNGO Certification Company Limited

3<sup>rd</sup> floor, 70 Gracechurch Street,

London. EC3V 0HR

ukrp@sungoglobal.com



39100714

# CE

Data weryfikacji: 04/2025 P/N:36301872-A.3

